



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

REPUBLIKA E KOSOVES - REPUBLICA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA		
QEVERIA E KOSOVES - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO		
MINISTRIA E BUJQESISE, PYLLTARISE DHE ZHVILLIMIT RURAL		
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA		
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT		
Arkivi Dendro - Centralni Arhiva - Central Archive		
Nr./Br./No.	1481	
Nr. i fq./Br. Str./No. pg.	2+2+2	
Data/Datum/Date:	07.04.2023	
PRISHTINE PRISTINA PRISTINA		

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

Datë: 06.04.2023

Ref. KM-133/23

Në mbështetje të nenit 145 (paragrafi 2) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, duke marrë parasysh nenet 8, 9, 10 dhe 11 të Ligjit Nr. 06/L-113 për Organizimin dhe Funkcionimin e Administratës Shtetërore dhe të Agjencive të Pavarura, (Gazeta Zyrtare, Nr. 7/ 01 mars 2019), duke u bazuar në nenin 8 (paragrafi 1.4) neni 15, Shtojca 11 të Rregullores (QRK)-Nr.02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive (30.03.2021), dhe Nenin 20 (paragrafët 1, 4 dhe 5) të Ligjit Nr. 03/L-042 i Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve, (Gazeta Zyrtare Nr. 44, datë 22.12.2008) si dhe në bazë të rekomandimit të Komisionit për vlerësim dhe autorizim të Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve, me Ref.04-207/23, të datës 28.03.2023, Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural, nxjerrë:

**VENDIM**

**Për futjen në regjistër dhe lejimin e autorizimit të produktit për mbrojtjen e bimëve për përdorim**

1. Lejohet importimi, vendosja në treg dhe përdorimi i autorizimit të produktit për mbrojtjen e bimëve –DELARO i prodhuesit “Bayer AG”, Gjermani nga përfaqësuesi i saj “Agromarket KS”, Prishtinë.

2. LLOJI I PRODUKTIT: Fungicid

3. PËRMBAJTJA E SUBSTANCËS AKTIVE: Prothioconazole.....150g/l  
Trifloxystrobin.....175g/l

**4. PËRDORIMI:**

Delaro është fungicid me veprim mbrojtës kurativ dhe eradiktiv i cili përdoret për shkaktarët e sëmundjeve të grurit dhe elbit,

Hiri-Erysiphe graminis, ndryshku-Puccinia sp., njollosja rrjetore e elbit Pyrenophora teres) dhe fusariosa (Fusarium sp.).

Në grurë 0.7-1.0l/ha(7.5-10 ml/100m<sup>2</sup>).

Elbi 0.75L/ha(7.5nk/100m<sup>2</sup>).

Koha e aplikimit bëhet nga fillimi i rritjes të këecwllit (faza 30) deri në fund të lulëzimit (faza 69).

**5. SASIA E AMBALAZHIMIT PËR IMPORTIM:**

## 6. VËREJTJE:

Preparati nuk është fitotoksik nëse përdoret në sasinë e rekomanduar të aplikimit dhe në përputhje me udhëzimet e prodhuesit.

Shumë toksik për jetën ujore me efekte të gjata. Parandaloni që produkti të hyjë në ujë (rrjedhjet ujore, liqenet, burimet e ujit) dhe rrjeti i kanalizimeve dhe trajtoni të paktën 20m larg tyre.

## 7. KARENCA: (Koha midis trajtimit të fundit dhe vjeljes dmth korrjes)

35 ditë për grurin dhe elbin.

**Karenca, e punës** (koha kur është e lejuar puna e njerëzve në fushe dhe hapësirë të mbyllur, trajtimit) ;48 ore

## 8. PROPOZIMI I KLASIFIKIMIT:



GHS07- ngacmues, irritues (cat 2 ose 3)



GHS09- paralajmërim -i rrezikshëm për ambient.

## 9. VENDI I SHITJËS: Në tërë territorin e Republikës së Kosovës.

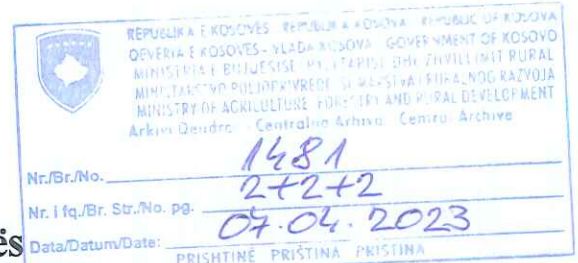
10. Produkti për mbrojtjen e bimëve i autorizuar nga pika 1 e këtij vendimi lejohet të importohet në Republikën e Kosovës, deri në afatin siç është përcaktuar në certifikatën e regjistrimit, duke u bazuar në Databazën e Pesticideve të BE-se/Substancave aktive, ndërsa qarkullimi dhe përdorimi i tij lejohet sipas nenit 26 paragrafi 3 i Ligjit Nr.03/L-042 i Produkteve për Mbrojtjen e bimëve.

11. Ky vendim hyn në fuqi ditën e nënshkrimit.



Vendimi i dërgohet:

- Komisioni për vlerësimin dhe autorizimin e produkteve për mbrojtjen e bimëve;
- Departamenti i Politikave Bujqësore dhe Tregjeve;
- Shërbimi kufitar fitosanitar;
- Inspektorët fitosanitar AUV;
- Importuesit të produkteve për mbrojtjen e bimëve;
- Arkivit.



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

Date: 06.04.2023  
Ref. KM-133/23

Pursuant to Article 145 (paragraph 2) of the Constitution of the Republic of Kosovo, taking into account articles 8, 9, 10 and 11 of the Law No. 06/L – 113 on the Organization and Functioning of State Administration of the Independent Agencies, (Official Gazette, No. 7/01 March 2019), based on Article 8 (paragraph 1.4) article 15, Annex 11 of the Regulation (GRK) – No. 02/2021 on the Areas of the Administrative Responsibilities of the Prime Minister’s Office and the Ministries (30.03.2021), and Article 20 (paragraphs 1,4 and 5) of the Law No. 03/L – 042 of the Plant Protection Products (Official Gazette No. 44, date 22.12.2008) as well as based on recommendation of the Commission on assessment and authorization of the Plant Protection Products, with Ref. 04-207/23, of the date 28.03.2023, Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development, issues the following:

**DECISION**

**On the Inclusion in the register and permitting the authorization to use plant protection product**

1. The import, placement in the market and the authorization to use plant protection product – **DELARO** of producer “**Bayer AG**”, Germany, from its representative “**Agromarket KS**” Prishtinë, shall be permitted.

2. **TYPE OF PRODUCT:** Fungicide

3. **CONTENT OF ACTIVE SUBSTANCE:** Prothioconazole.....150g/l  
Trifloxystrobin.....175g/l

4. **USE:**

Delaro is a fungicide with protective curative and eradivative action which is used for the causes of wheat and barley diseases,  
Ash-Erysiphe graminis, rust-Puccinia sp., net blotch of barley Pyrenophora teres and Fusarium sp..  
In wheat 0.7-1.0l/ha (7.5-10 ml/100m<sup>2</sup>).  
Barley 0.75L/ha (7.5nk/100m<sup>2</sup>).  
The time of application is from the beginning of the growth of the flower (phase 30) until the end of flowering (phase 69).

## 5. PACKING QUANTITY FOR IMPORT:

11

## 6. REMARK:

The preparation is not phytotoxic if used in the recommended amount of application and in accordance with the manufacturer's instructions.

Very toxic to aquatic life with long lasting effects. Prevent the product from entering water (watercourses, lakes, water sources) and sewers and handle at least 20m away from them.

## 7. KARENCA: (The time between the last treatment and the harvest)

35 days for wheat and barley.

**Working period** (time when people are allowed to work in the field and closed space, treatment); 48 hours

## 8. PROPOSAL OF CLASSIFICATION:



GHS07- irritant (cat 2 or 3).



GHS09- warning (cat 1) – environmental hazard.

## 9. PLACE OF SELLING: In the whole territory of the Republic of Kosovo.

10. The plant protection product authorized by point 1 of this decision is allowed to be imported into the Republic of Kosovo, until the deadline as defined in the registration certificate, based on the EU Pesticides/Active Substances Database, while circulation and its use is allowed according to article 26 paragraph 3 of Law No. 03/L-042 of Plant Protection Products.

11. This decision shall enter into force on the day of signature.



*The Decision shall be sent to the following:*

- Commission on assessment and authorization of plant protection products;
- Department of Agriculture Policy and Trade;
- Phytosanitary boundary service;
- Phytosanitary inspectors VFA;
- Importers of plant protection products, and
- Archive



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

Datum: 06.04.2023

Ref. KM-133/23

U prilog članu 145 (stav 2) Ustava Republike Kosovo, uzimajući u obzir članove 8, 9, 10 i 11 Zakona br. 06/L-113 o organizaciji i funkcionisanju državne uprave i nezavisnih agencija, (Službeni list, br. 7/01.03.2019), na osnovu člana 8 (stav 1.4) člana 15, Dodatak 11 Uredbe (VRK) -br.02/2021 za oblasti administrativne odgovornosti kabineta premijera i ministarstava (30.03.2021), i člana 20 (stav 1, 4 i 5) Zakona br. 03/L-042 o sredstvima za zaštitu bilja (Službeni list br.44 od 22.12.2008) kao i na osnovu preporuke Komisije za ocenjivanje i ovlašćenje sredstava za zaštitu bilja, sa Ref.04-207/23, od datuma 28.03.2023, Ministar Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja izdaje:

**ODLUKA**

**Za uvođenje u registar i dozvolu ovlašćenja proizvoda za zaštitu bilja za upotrebu**

1. Dozvoljava se uvoz, plasiranje na tržište i korišćenje ovlašćenje proizvoda za zaštitu bilja – DELARO proizvođača “Bayer AG”, Nemačka od svog predstavnika “Agromarket KS”, Priština.

2. TIP PROIZVODA: Fungicid

3. SADRŽAJ AKTIVNE SUBSTANCE: Prothioconazole.....150g/l  
Trifloxystrobin.....175g/l

**4. UPOTREBA:**

Delaro je fungicid sa zaštitnim lekovitim i eradikativnim dejstvom koji se koristi za uzročnike bolesti pšenice i ječma,

Pepeo-Erisiphe graminis, rđa-Puccinia sp., mrežasta mrlja ječma Pirenophora teres) i fuzariosa (Fusarium sp.).

Kod pšenice 0,7-1,0l/ha (7,5-10ml/100m<sup>2</sup>).

Ječam 0,75L/ha (7,5nk/100m<sup>2</sup>).

Vreme primene je od početka rasta cveta (faza 30) do kraja cvetanja (faza 69).

**5. KOLIČINA AMBALAŽA ZA UVOZ:**

11

## 6. NAPOMENA:

Preparat nije fitotoksičan ako se koristi u preporučenoj količini primene i u skladu sa uputstvima proizvođača.

Veoma toksičan za vodeni svet sa dugotrajnim efektima. Sprečiti ulazak proizvoda u vodu (vodotoke, jezera, izvorišta) i kanalizaciju i tretirati najmanje udaljenosti 20m od njih.

## 7. KARENCA:

(Vreme između poslednjeg tretmana i berbe, tj. žetve)

35 dana za pšenicu i ječam.

**Karenca rada** (vreme kada je ljudima dozvoljen rad u polju i zatvorenom prostoru, tretman) 48 sati

## 8. PREDLOG KLASIFIKACIJE:



GHS07- nadraživ, irtiran (cat 2 ili 3)



GHS09- upozorenje (cat 1) - ekološki opasan

## 9. MESTO PRODAJE:

Na celoj teritoriji Republike Kosovo.

10. Sredstvo za zaštitu bilja odobreno tačkom 1. ove odluke je dozvoljeno za uvoz u Republiku Kosovo, do roka definisanog u sertifikatu o registraciji, na osnovu baze podataka o pesticidima/aktivnim supstancama EU/a, dok je njegov promet i upotreba dozvoljeno prema članu 26 stav 3 Zakona br. 03/L-042 o sredstvima za zaštitu bilja.

11. Ova odluka stupa na snagu danom potpisivanja.



*Odluka se šalje:*

- *Komisija za procenu i odobrenje preparata za zaštitu bilja;*
- *Departament Poljoprivrednih Politika i Tržišta;*
- *Fitosanitarna granična služba;*
- *Fitosanitarni inspektori AHV;*
- *Uvozniku srestava za zaštitu bilja;*
- *Arhiva.*